ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/1584

z 26. októbra 2020

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade Medzinárodnej organizácie civilného letectva, pokiaľ ide o prijatie zmeny 46 časti I prílohy 6 a zmeny 39 časti II prílohy 6 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve týkajúcich sa odkladu budúcej požiadavky na vybavenie zapisovačom zvuku v kabíne s dĺžkou záznamu 25 hodín s cieľom zabrániť nezamýšľaným následkom spôsobeným pandémiou ochorenia COVID-19

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohovor o medzinárodnom civilnom letectve (ďalej len „Chicagsky dohovor"), ktorý reguluje medzinárodnú leteckú dopravu, nadobudol platnosť 4. apríla 1947. Zriadil Medzinárodnú organizáciu civilného letectva (ICAO).

(2) Členské štáty sú zmluvnými štátmi Chicagskeho dohovoru a členmi ICAO, pričom Únia má v určitých orgánoch ICAO štatút pozorovateľa. V Rade ICAO je zastúpených sedem členských štátov.

(3) Podľa článku 54 Chicagskeho dohovoru Rada ICAO môže prijať medzinárodné štandardy a odporúčania a označiť ich ako prílohy k Chicagskemu dohovoru.

(4) Podľa článku 90 Chicagskeho dohovoru každá takáto príloha alebo zmena prílohy nadobudne účinnosť do troch mesiacov po jej predložení zmluvným štátom ICAO alebo na konci dlhšieho obdobia, ktoré určí Rada ICAO, pokiaľ v tom čase nevyjadrí nesúhlas väčšina zmluvných štátov ICAO.

(5) Podľa článku 38 Chicagskeho dohovoru každý štát, ktorý považuje za nevykonateľné vyhovieť vo všetkých ohľadoch akémukoľvek medzinárodnému štandardu alebo postupu uvedenému v článku 37 uvedeného dohovoru, alebo plne zosúladiť svoje vlastné právne predpisy alebo postupy s takýmto medzinárodným štandardom alebo postupmi, alebo ktorý považuje za potrebné prijať právne predpisy alebo postupy, ktoré sa v nejakom ohľade líšia od právnych predpisov alebo postupov stanovených medzinárodným štandardom, musí bezodkladne oznámiť ICAO rozdiely medzi svojím vlastným postupom a postupom zavedeným medzinárodným štandardom.

(6) Pandémia ochorenia COVID-19 negatívne ovplyvnila prevádzkovateľov lietadiel, výrobcov lietadiel a dodávateľov na nižších úrovniach pre výrobcov vybavenia a oddialila vývoj nových systémov. Prevádzkovatelia lietadiel rušia alebo odkladajú dodávky lietadiel, v dôsledku čoho sa dodanie lietadiel plánované na rok 2020 odkladá na rok 2021. Novovyrobené lietadlo konfigurované na dodanie v roku 2020, ktoré bolo odložené na rok 2021, si vyžaduje opätovnú konfiguráciu na základe ustanovení uplatniteľných po 1. januári 2021. Ak tieto lietadlá budú musieť byť modernejšie vybavené, prevádzkovatelia lietadiel a výrobcovia lietadiel budú čeliť nadmernému finančnému zaťaženiu. Komisia preto začala proces prijímania odkladu tohto dátumu na úrovni Únie prostredníctvom zmien nariadenia (EÚ) č. 965/2012. Zapisovač zvuku v kabíne (ďalej len „CVR" – *cockpit voice recorder*) sa používa na podporu pri vyšetrovaní nehôd a incidentov. Odklad zavedenia CVR s dĺžkou záznamu 25 hodín namiesto dvoch hodín nepredstavuje závažné bezpečnostné riziko, ale zosúlaďuje sa ním prínos pre bezpečnosť vyplývajúci z dlhšieho trvania záznamu zvuku v kabíne so súčasnou realitou, ktorej čelí letecký priemysel. Únia výrazne podporuje úsilie ICAO o zvýšenie bezpečnosti letectva. Vzhľadom na bezprecedentnú situáciu spôsobenú pandémiou ochorenia COVID-19 a neexistenciu závažného bezpečnostného rizika by preto Únia mala podporiť tieto zmeny.

(7) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať na 221. zasadnutí Rady ICAO, pokiaľ ide o pripravovanú zmenu 46 časti I prílohy 6 a zmenu 39 časti II prílohy 6. Uvedenou pozíciou by malo byť podporenie uvedených zmien a majú ju vyjadriť členské štáty Únie, ktoré sú členmi Rady ICAO, konajúc spoločne v mene Únie.

(8) Pozíciou Únie po prijatí zmeny 46 časti I prílohy 6 a zmeny 39 časti II prílohy 6 Radou ICAO bez zásadných zmien, ktoré oznamuje generálny tajomník ICAO prostredníctvom obežníka ICAO, by malo byť nevyjadriť nesúhlas a oznámiť súlad s uvedenými zmenami a túto pozíciu majú vyjadriť všetky členské štáty Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na 221. zasadnutí Rady Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO), je podporiť navrhovanú zmenu 46 časti I prílohy 6 a zmenu 39 časti II prílohy 6 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve v celom rozsahu.

2. Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať, pokiaľ Rada ICAO prijme bez zásadných zmien navrhované zmeny uvedené v odseku 1, je nevyjadriť nesúhlas a oznámiť súlad s prijatými zmenami v odpovedi na príslušný obežník ICAO.

Článok 2

1. Pozíciu uvedenú v článku 1 ods. 1 vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú členmi Rady ICAO, konajúc spoločne.

2. Pozíciu uvedenú v článku 1 ods. 2 vyjadria všetky členské štáty Únie.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 26. októbra 2020

Za Radu
predseda
M. ROTH